DOI: 10.31862/0130-3414-2023-1-99-110

Е.С. Романичева[1], Г.В. Пранцова[2]

[1] Московский городской педагогический университет, 129226 г. Москва, Российская Федерация

[2] Пензенский государственный университет, 440026 г. Пенза, Российская Федерация

Синоптическое чтение: от теории к практике

Аннотация. Отличительная особенность современного общества – массовое внедрение цифровых коммуникаций в разные сферы жизни: экономику, образование, культуру, сферу услуг и т.п. Как следствие этого процесса в культурно-образовательном пространстве сегодня наблюдается активное распространение разных читательских практик, которые вызваны к жизни как «по-другому» организованными текстами, так и способами предъявления, «распространения» и чтения этих текстов на разных носителях. Синоптическое (расширенное) чтение, которому посвящена статья, – одна из таких практик. Особенность ее состоит в том, что она ориентирована на чтение цифровых и бумажных текстов по траектории, сознательно или стихийно определяемой читателем: 1) перекрестно подборку взаимосвязанных текстов или же 2) синхронно несколько разных текстов, в том числе и с разных носителей, бумажных и электронных. Синоптическое чтение требует от читателя определенных умений: выстраивать взаимодействие с контентом, переключаться с одного текста (а также носителя информации) на другой при работе с несколькими источниками, не теряя при этом цели чтения, владеть разными стратегиями чтения и т.д. Названным читательским умениям необходимо учить в школе. И отсюда обращение авторов к важной педагогической задаче – обучение студентов, будущих учителей литературы, синоптическому чтению. Предлагается учить данной читательской практике на занятиях, связанных с подготовкой к созданию комментария к классическому тексту. Работа включает в себя несколько этапов, каждый из которых имеет свои задачи и направлен на формирование у будущих учителей-словесников умения совмещать несколько потоков текстовосприятия с бумажных и цифровых носителей, а также на освоение ими профессионального дискурса, что позволяет рассматривать синоптическое чтение как практику, которую можно отнести к профессионально-специализированному чтению.

Ключевые слова: практика чтения, современный школьник, синоптическое чтение, комментарий к классическому тексту, чтение с экрана компьютера, профессионально-специализированное чтение, читательское поведение в цифровой среде

© Романичева Е.С., Пранцова Г.В., 2023

ССЫЛКА НА СТАТЬЮ: Романичева Е.С., Пранцова Г.В. Синоптическое чтение: от теории к практике // Литература в школе. 2023. № 1. С. 99–110. DOI: 10.31862/0130-3414-2023-1-99-110

DOI: 10.31862/0130-3414-2023-1-99-110

E.S. Romanicheva[1], G.V. Prantsova[2]

[1] **Moscow City University,**
Moscow, 129226, Russian Federation

[2] **Penza State University,**
Penza, 440026, Russian Federation

Synoptic reading: From theory to practice

Abstract. A distinctive feature of modern society is the mass introduction of digital communications into various spheres of life: economy, education, culture, services, etc. As a consequence of this process, there is an active spread of various reading practices in the cultural and educational space today, which are brought to life both by "differently" organized texts and methods of presenting, "distributing" and reading these texts on different media. Synoptic (extended) reading, with which the article deals, is one of such practices. Its peculiarity is that it is focused on reading digital and paper texts along the trajectory consciously or spontaneously determined by the reader: 1) cross-selection of interrelated texts or 2) synchronously several different texts, including from different media, paper and electronic ones. The synoptic reading requires certain skills from the reader: to build interaction with the content, to switch from one text (as well as media) to another when working with multiple sources without losing the purpose of reading, to master different reading strategies, etc. These reading skills must be taught at school. And hence, the authors appeal to an important pedagogical task – teaching synoptic reading to students, future teachers of literature. It is proposed to teach this reader's practice in classes related to the preparation for creating a commentary on a classical text. The work includes several stages, each of which has its own tasks and is aimed at developing in future teachers of literature the ability to combine several streams of text perception from paper and digital media, as well as at their mastering the professional discourse, this allows us to consider the synoptic reading as a practice that can be attributed to vocation-focused reading.

Key words: reading practice, a modern school student, synoptic reading, commentary on a classical text, reading from screen, vocation-focused reading, readers' behavior in a digital environment

CITATION: Romanicheva E.S., Prantsova G.V. Synoptic reading: from theory to practice. *Literature at School*. 2023. No. 1. Pp. 99–110. (In Rus.). DOI: 10.31862/0130-3414-2023-1-99-110

Когда сегодня мы говорим о цифровизации как о вхождении в нашу жизнь цифровых коммуникаций, технологий, гаджетов (не будем забывать, что гаджет (от англ. *gadget*) – это всего лишь устройство, прибор (*device*), некая техническая новинка (*technical innovation*), а продуктивность/непродуктивность его использования зависит от человека), то мы в первую очередь имеем в виду процесс, который в общем-то незаметен, потому что протекает постепенно и на наших глазах. Однако результат этого процесса более чем очевиден: «Электронный ридер требует иных навыков, нежели книга в переплете, экран ноутбука формирует такие телесные привычки, которые формируют моторные навыки, отсутствующие у посетителей традиционных библиотек» [7, с. 74]. К традиционному чтению книги-кодекса в случае использования электронных носителей текста добавляется множество других практик чтения. Можно утверждать, что их возникновение определяется не только тем фактом, что в культурно-образовательном поле появляются и успешно функционируют «по-другому» организованные тексты, в частности, поликодовые, мультимодальные, но и тем, что они предъявляются на разных носителях, по-разному «распространяются» и читаются. Поэтому можно сегодня говорить о визуальном, интерактивном, мультимедийном чтении как новых практиках, которые все активнее завоевываются свое место в культуре повседневности. К их числу можно отнести и *синоптическое* (синоптический – *сводный*) *чтение*, которое называют еще и *расширенным*. Его результатом является общий обзор всех частей сложного целого.

Одной из первых обратилась к описанию такого чтения профессор Ю.В. Щербинина. Исследователь, исходя из значения слова (от греч. *syn* – вместе, и *optomai* – вижу), определила эту практику как «чтение большого количества литературы на одну тему» [17] и выделила два способа синоптического чтения. Первый – это перекрестное чтение подборки (тематической или любой другой) нескольких взаимосвязанных текстов. Примером такого чтения может быть чтение-проработка студентами списка обязательных источников к тому или иному занятию или освоение школьниками списка летнего чтения. Второй – «одновременное чтение нескольких разных текстов <…> представляет собой попытку синхронизации процесса чтения, совмещения двух и более потоков текстовосприятия *at one look* (англ. – «охватывая одним взглядом»), *en regard* (фр. – «параллельно»)» [Там же]. Примером такого чтения может быть освоение книги, куда включен художественный текст с комментарием к нему, но при условии, что оба текста размещены на одной станице, как, например, это сделано в «Капитанской дочке», которая вышла в серии «Книга + эпоха», выпускаемой издательством «Лабиринт» [10].

Описывая эту разновидность синоптического чтения, исследователь констатирует, что «…эталонного воплощения синоптическое чтение достигает при интернет-серфинге – произвольном бесцельном перемещении в виртуальном пространстве, выхватывании взглядом одновременно нескольких разнородных текстов» [10]. Таким образом, ученый фиксирует очень существенное противоречие между должным и сущим. Изначально планируемое как чтение в определенной системе (наш пример списка литературы к занятию, на лето, etc., хотя и он может осваиваться в произвольном порядке) синоптическое чтение на практике стало своей противоположностью, «стало во многом беспорядочным, если не сказать больше – хаотическим» [17]. Из обозначенного ученым противоречия неизбежно вытекает одна проблема: как сделать так, чтобы синоптическое чтение оставалось именно чтением и осуществлялось по заранее намеченной читателем траектории, а не проходило стихийно и хаотично?

Почему это важно? Более всего потому, что профессиональное чтение во многом – чтение синоптическое: так работают с текстами не только ученые, но и преподаватели и учителя в процессе подготовки к учебным занятиям. Именно поэтому другой исследовать, рассматривая исторические тексты через призму лингвистического поворота и опираясь на исследования Д. ла Капра, который описал пять типов чтения исторических текстов (в терминологии автора – «протоколы чтения» [19]), указывает в первую очередь на достоинства этой практики: «*Синоптический подход к* чтению ориентируется на содержание или тему исследования, в некотором смысле он делает практику чтения более явной <…>. Литературные или философские тексты могут теперь быть объектами расширенного изучения или даже фокусами исследования» [4, с. 123]. Иными словами, именно синоптическое чтение, по мысли М.А. Кукарцевой, предполагает и фокусировку на определенном тексте/теме/проблеме и одновременный выход за его пределы, при обращении к контексту. Практика синоптического чтения очень востребована, если человек работает за экраном компьютера. Современный гаджет позволяет переключаться с максимальной скоростью с одного текста на другой, а обилие «открытых» на экране текстов понуждает к просмотровому, фрагментарному, а не вдумчивому и последовательному чтению.

Попробуем перевести сказанное в план методики и как отправную точку наших размышлений зафиксируем ряд положений.

Первое. Наш стремительный век диктует свои требования к чтению: «Скорость как таковая обладает высочайшей значимостью в информационном обществе, задает стиль и характер современной деятельности, в том числе научной, когда “быстрое” и оперативное чтение оказывается необходимым навыком…» [16, с. 56]. Сказанное относится в первую очередь к науке и образованию. Необходимость уметь читать быстро осознают многие, но обучение быстрому (динамическому) чтению [См. подробнее: 1] принимает подчас уродливые формы. Родители младших школьников – даже дошкольников – отдают их на курсы скорочтения. В этом случае, по сути, игнорируется одно из важнейших положений

обучения чтению как пониманию, которое выдвинуто А.А. Леонтьевым: «Обучение медленному чтению является обязательным промежуточным этапом на пути к обучению быстрому чтению» [6, с. 277]. Однако востребованность курсов скорочтения объяснима: увеличивающийся объем учебной информации, которую должен освоить и усвоить школьник, и тот факт, что обучение чтению (за исключением уроков литературы, на которых в центре внимания – художественный текст) заканчивается в начальной школе – способствуют этому.

Второе. Если в основной и старшей школе не происходит обучения разным видам чтения, то ученик учится им самостоятельно. При этом, как нам представляется, навыки синоптического чтения он осваивает в процессе чтения с экрана (которому, кстати сказать, его также никто не учит) и потом переносит их – в случае необходимости – на чтение с бумажного носителя. Результаты такого «самонаучения» за редким исключением весьма плачевны: школьник не понимает, как можно выстроить свое взаимодействие с контентом; как не потерять/выполнить задачу, одновременно работая с несколькими источниками и постоянно переключаясь от одного к другому. Более того, юному читателю непросто «ориентироваться в сложном внутреннем пространстве, которое можно было бы назвать системой отношений. В этом устанавливании отношений, выделении важного, в сведении и переходе заключается процесс, называемый обычно пониманием» [2, с. 170]. Это утверждал Л.С. Выготский по отношению к одному тексту, но нам думается, что это тем более справедливо и в том случае, если мы ведем речь об «одновременном» чтении нескольких текстов.

Третье. Чтение современного школьника не отличается гибкостью: практически все тексты он читает одинаково. Между тем, как отмечает А.А. Леонтьев, «полноценный чтец читает гибко, т.е. способен выбирать для работы с разными текстами и для разных задач восприятия оптимальные стратегии, соответственно разные скорости чтения» [6, с. 278]. Но для этого читатель должен понимать, для чего и какой текст он читает, владеть стратегиями чтения, в том числе и чтобы отслеживать свое понимание, уметь их быстро менять, а также переходить от чтения с бумаги к чтению с экрана.

Справедливости ради отметим, что исследования о том, как может быть смоделировано успешное читательское поведение в цифровой среде, только начинаются [5]. Однако уже на сегодняшний день зафиксировано, что есть универсальные, а есть специфические стратегии чтения цифрового текста, поэтому учить надо и тем, и другим. Нам представляется, что именно обращение к практике синоптического чтения позволит решить эту задачу. К сказанному можно добавить, что рассмотрение синоптического чтения как процесса и как деятельности через «ракурс практик открывает разнообразие возможных и типичных целей обращения к текстам и с текстами <…> Обозначенное как практики, чтение возможно рассматривать с точки зрения его переплетения с другими практиками, такими как написание собственных текстов, составление конспектов и т.д.» [16, с. 54].

Но учить может только тот, кто умеет сам.

Таким образом, очень важной методической задачей становится обучение студентов, будущих словесников, синоптическому чтению. Нам представляется, что сделать это можно на занятиях, связанных с обучением созданию комментария к классическому тексту. При этом мы исходим из того, что в горизонте читательского опыта студентов присутствует чтение с листа и чтение с бумаги по-разному организованных разноформатных текстов. Отсюда наша задача – показать, что работа по освоению бумажных и электронных источников в рамках синоптического чтения может быть организована следующим образом:

- последовательное чтение-изучение (по мере нахождения источников), представляющее собой линейное освоение информации, которое можно не только прервать на любом этапе, но и вернуться к нему при необходимости;
- обращение за информацией справочного характера (здесь важен выбор ресурса и верификация источника или уточнение статуса эксперта);
- навигация, освоение источников по заранее запланированному маршруту, в том числе и переход с бумажного чтения на электронное, грамотное перемещение в виртуальной среде.

Безусловно, к большинству текстов школьной программы комментарии написаны, но многие из них ориентированы на читательскую аудиторию другого поколения: сейчас комментировать надо другое и… по-другому. Уметь посмотреть на текст классического произведения «другими» глазами (глазами *не*филолога) – очень важная составляющая профессиональной методической компетенции словесника. Это, во-первых.

Во-вторых, так сложилось в практике обучения в российском вузе, что основной массив учебной информации студент получает на лекциях и практических занятиях, он не приучен (в этом убеждают наши многочисленные многолетние наблюдения) к объемной и длительной самостоятельной работе. По существу сложилась достаточно парадоксальная ситуация: текст чаще всего отсутствует в круге чтения студента, если его электронной версии нет в Интернете, потому что в массе своей студенты не испытывают потребности часто пользоваться библиотекой и постоянно работать там.

Мы полагаем, что учить составлять комментарий – это учить перекрестному чтению нескольких взаимосвязанных текстов, формировать у бакалавров и магистрантов умение совмещать несколько потоков текстовосприятия, в том числе с гаджетов. Именно такая синхронизация нескольких текстов и явится основой *синоптического* (*расширенного*) *чтения* как читательской практики, которая будет освоена в ходе подготовки к учебному занятию, а, возможно, и дальнейшей самостоятельной исследовательской работы, результатом которой может стать курсовая или выпускная квалификационная работа, бакалаврская или магистерская. Важно также и то, что в процессе синоптического чтения студенту невольно придется осмыслять свои практики работы с цифровым и бумажным текстом, осваивать новый профессиональный дискурс. Ведь «различия процессов чтения в разных средах – бумажной и цифровой – часто описываются в терминах стратегий: стратегий навигации по тексту, управления скроллингом (пролистыванием страниц на экране),

распределения внимания между компонентами цифрового текста, в том числе компонентами разной семиотической природы» [5, с. 248].

На этапе подготовки к занятию студент глубже постигает художественное произведение, совершенствуя навыки медленного (филологического) чтения, учится «обрабатывать» любое сочетание книг и электронных источников. Но главное, что синоптическое чтение в данном случае имеет определенную цель – составить комментарий к конкретному литературному произведению, ориентируясь на возраст учащихся, уровень их читательской культуры.

Какие же части целого нужно обозреть при составлении комментария? Это и характеристика эпохи, изображенной в произведении, факты биографии писателя (если они помогают постичь художественный текст), язык эпохи (и не только эпохи: диалектные слова, если они есть в тексте, тоже надо комментировать), это и проведение параллелей между произведениями одного и того же автора или между черновиком произведения и окончательным вариантом; подбор произведений-ассоциатов, близких по теме, творческому методу, жанровому своеобразию; образных параллелей, реминисценций, аллюзий в других видах искусства. Например, составленный Л.В. Рожниковым подробный иллюстрированный комментарий к пьесе А.С. Грибоедова «Горе от ума», выполненный по технологии «книга в книге», «позволяет, не отрываясь от основного произведения, прояснить значение вышедших из употребления слов, а также узнать о любопытных особенностях быта и нравов москвичей XIX века» [11, с. 5]. Кроме того, комментарий иллюстрирован репродукциями картин художников Т. Роулэндсона, Ф.-Л. Дебюкура и др., английскими карикатурами на светское общество, фотографиями ведущих актеров XX в., игравших роли грибоедовских героев, сценами из спектакля, поставленного разными театрами (МХАТ, Малый театр). Все это (и многое-многое другое), вне сомнения, способствует пробуждению у читателя интереса к классическому произведению, более глубокому проникновению в текст, визуализирует восприятие.

Однако начинать работу над комментарием, как нам представляется, необходимо с освоения источников, которые помогут будущему учителю-словеснику понять, что такое комментарий как жанр и каким может быть современный комментарий. Этот список может быть составлен и прокомментирован преподавателем: сюда войдут книги о комментарии как жанре и его типах, наиболее известные из существующих комментариев к разным текстам школьной программы, комментарии разных авторов к одному тексту, типы комментированных изданий, методические статьи по проблемам комментирования. Самый общий обзор списка позволит выявить принципы его составления, организовать учебную дискуссию о новом типе комментария – графического путеводителя, который создан детским писателем и школьным учителем Алексеем Олейниковым [8; 9].

Разумеется, мы не предполагаем, что весь список будет освоен, но источники из списка могут войти в круг будущего профессионального чтения. Студентам может быть предложено задание добавить свой источник в список, найденный, например, в ходе web-серфинга или работы с каталогом (бумажным и электронным в любой из библиотек города).

Следующий этап работы – обсуждение книги Н. Медведева «Как читать, чтобы понимать. Пять технологий чтения», которую автор представляет в своем блоге «Технологии чтения» (https://tehread.ru/rasshirennoe-chtenie-sinopticheskoe-chtenie.html), где предлагает алгоритм расширенного чтения, включающий несколько этапов. Мы, следуя предложенной схеме, несколько усложнили работу, совместив обучение алгоритму синоптического чтения и составлению комментария. В процессе обсуждения материала, работая с источниками в рамках предложенного алгоритма, будущие учителя-словесники наполняют свою работу (составление комментария) методическим содержанием.

На этапе постановки цели просим студентов сформулировать цель и разбить ее на задачи-шаги. Напоминаем, что цель – это планируемый результат, который мы хотим достичь и который можно проверить.

Следующий этап – подготовка к составлению *списка литературы*, обязательно избыточного. Как отмечает литературный критик Г. Юзефович, «от книжных списков может быть немало пользы – важно только уметь их правильно интерпретировать и применять...» [18, с. 23]. Обсуждаем, что может быть в списке и зачем в нем обязательно должна быть справочная литература – словари, энциклопедии и другие книги, связанные в контексте темы. Роль контекста в составлении любого списка, имеющего определенную цель, особо подчеркивал Т. Чатфилд. Ученый считал, что обращение к контексту необходимо для критического восприятия информации, а также для «понимания и уверенного овладения темой» [15, с. 144].

Первая задача учебного занятия по обучению составлению комментария – создание студентами своего списка книг и источников для изучения на основе выбранного принципа, объединенных общей темой/проблемой (необходимо выбрать, чем именно), освоение которых поможет написать комментарий. «Хороший список, – утверждает Г. Юзефович, – должен быть составлен по прозрачному, понятному принципу» [18, с. 24]. Составление списка может проходить в рамках освоения одной из технологий его создания [См. подробнее: 3; 12, с. 113–126]. Однако мы обсуждаем не только список, но и то, какими могут быть источники получения информации для составления списка:

- рекомендации нужной литературы преподавателями;
- ссылки, содержащиеся в ранее изученных книгах;
- поиск на специализированных форумах;
- поиск в магазинах (в том числе и интернет-магазинах);
- рекомендации коллег, сокурсников.

В рамках занятия, пользуясь тем, что у всех студентов есть гаджеты, предлагаем им найти нужные ресурсы и обосновать свой выбор. На этом этапе работы говорим о верификации источника, необходимости проверки ресурса и сообща обсуждаем, как это можно сделать, и т.д.

При обращении к расширенному чтению немалую роль играет процесс составления списков книг и источников по теме/проблеме, ради которой, собственно, и обращается студент к данной практике чтения. Поэтому столь важен следующий этап алгоритма.

3 этап – отбор книг/источников для изучения – составление предварительного списка (шорт-листа) для

работы по теме/проблеме. Основой для такого перечня может стать список, составленный преподавателем, о котором мы писали выше. Особое внимание при этом обращается на составляющие предварительного списка книг и других источников для составления комментария к классическому произведению, которые должны соответствовать следующим критериям:

- рекомендация в разных источниках;
- «доверительное» отношение к источнику, порекомендовавшему книгу;
- знакомство с другими работами автора книги и/или статьи;
- фундаментальное исследование;
- лаконичность и четкость изложения темы/проблемы;
- отражение темы/проблемы другими видами искусства (если есть у комментария такая задача).

В результате источников должно быть не более 3–5 (зависит от цели комментария, его вида, времени, которым располагает студент), но желательно, чтобы они были разными по жанру. Составление и эффективное использование списка книг и источников предполагает:

- четкое понимание студентом своих целей и задач в работе над комментарием с использованием практики синоптического чтения;
- обоснованное упорядочивание материалов для чтения и определение в соответствии с избранной студентом траекторией, какие тексты читаются перекрестно, а какие – синхронно;
- «адекватную оценку… собственных возможностей» [15, с. 147];
- расстановку приоритетов внутри каждого типа ресурсов и их освоение с помощью разных читательских практик.

Даже ограниченное количество литературы в списке (3–5) требует определенной работы с ней: она должна быть расположена в одном месте, в порядке, удобном для студента.

Сбор литературы – задача *4 этапа*. Будущий учитель-словесник сам решает, на каком носителе он будет хранить ее (бумажном или электронном).

Далее следует самое сложное и значимое*: работа с каждым источником отдельно*. Начинается она с этапа предварительного просмотра (*5 этап*), который осуществляется на основе поискового, просмотрового, выборочного чтения.

На *6 этапе* – чтение с использованием разных стратегий, однако читать книги и другие источники (если есть такая необходимость) следует в их взаимосвязи и хронологической последовательности – это основное правило расширенного чтения.

7 этап – этап составления наброска карты памяти (интеллект-карты) каждой книги, источника, которая строится только на основе цели (эпоха, если это необходимо, факты биографии, лексический комментарий, иллюстративный комментарий, аудио и др.). Самая простая может включать в себя просто перечень слов, раскрывающих содержание книги. Но лучше – понятия (или толкования слов), события, отдельные мысли.

На *8 этапе* результаты работы обобщаются и оцениваются. Определяется их избыточность или недостаточность.

Завершающий (*9 этап*) – это работа над составлением новой, общей, карты памяти.

Результат работы по алгоритму – комментарий, адресованный современному читателю. Он может быть разным: словесным, визуальным,

смешанным. Но главное – интересным, погружающим в текст.

Конечно, возникает вопрос, *когда и как всему этому учить студента*, как уложить все в рамки очень небольшого количества часов, отведенных на практическое освоение курса методики. Поскольку проблема значима и для изучения литературы и студент уже обладает определенной степенью начитанности в области филологических исследований, связанных с тем или иным текстом, то предлагаем формировать у студента умение создавать комментарий к художественному произведению следующим образом:

1) на основе предложенного преподавателем списка дать понятие о литературном комментарии, его видах и способах составления;
2) обсуждение алгоритма составления комментария (на основе работы с материалами книги Н. Медведева), а практическую работу – составление комментария к литературным произведениям, к которым составляется конспект (технологическая карта) урока, – предложить выполнить студентам и выложить на общий диск для обсуждения на следующем занятии.

Предпринятая нами в статье концептуализация синоптического чтения как осознанное создание собственной навигации по кругу предложенных или самостоятельно отобранных текстов позволяет сделать вывод о том, что сознательное освоение этой читательской практики – существенный шаг на пути освоения цифрового чтения, в рамках которого и происходит то, что исследователи чтения с экрана называют «управляемое читателем конструирование текста» [5, с. 249]. Для нас также особо значим тот факт, что само овладение этой практикой включено в учебный процесс совершенно естественным образом.

Осваиваемая на занятиях практика синоптического чтения позволяет рассматривать его в данном случае как профессионально-специализированное чтение, целью которого, как последовательно показала Н.Н. Сметанникова, описывая эту модификацию чтения, «является широкая подготовка к длительной и разнообразной профессиональной деятельности» [14, с. 38–39]. Однако, если исследователь считает, что обучение профессионально-специализированному чтению должно носить эксплицитный характер и обязательно быть отражено в целях и задачах занятий [См. подробнее: 13], мы полагаем, что в ряде случаев, как, например, освоение практики синоптического чтения, характер обучения может быть имплицитным.

Библиографический список

1. *Бородина В.А.*, *Бородин С.М.* Динамическое чтение // Чтение. Энциклопедический словарь / под ред. Ю.П. Мелентьевой. М., 2021. С. 46–47.
2. *Выготский Л.С.* Мышление и речь. М., 1996.
3. *Галицких Е.О.* Обобщение и систематизация знаний как традиция филологического образования: технология и инновационный опыт // Чтение и литературное образование в информационном обществе: монография / под ред. Е.С. Романичевой. М., 2011. С. 13–23.
4. *Кукарцева М.А.* Опыт чтения текстов в лингвистической философии и истории // Философия и общество. 2005. Вып. № 1 (38). С. 116–134. URL: https://www.socionauki.ru/journal/articles/126733/ (дата обращения: 23.12.2022).

5. *Лебедева М. Ю.* Стратегии работы с цифровым текстом для решения учебных читательских задач: исследование методом вербальных протоколов // Вопросы образования / Educational Studies Moscow. 2022. № 1. С. 244–270.
6. *Леонтьев А.А.* Язык и речевая деятельность в общей и педагогической психологии: Избранные психологические труды. М., 2003.
7. *Масленкова Н.А.* «Читатель + Зритель = ?». К вопросу о новых практиках восприятия текста // Международный журнал исследований культуры. 2012. № 3 (8). С.74–79.
8. *Олейников А.* Горе от ума. Графический путеводитель / илл. Натальи Аверьяновой. М., 2023.
9. *Олейников А.* Онегин. Графический путеводитель / илл. Натальи Яскиной. М., 2021.
10. *Пушкин А.С.* Капитанская дочка / худ. А. Пассонина, А. Безгубова; ред. А. Солопенко. М., 2022.
11. *Рожников Л.В.* Грибоедов А.С. Горе от ума; комедия в четырех действиях в стихах: Подробный иллюстрированный комментарий. М., 2020.
12. *Романичева Е.С.*, *Пранцова Г.В.* Функциональное чтение: теория и практика. 2-е изд. М., 2020.
13. *Сметанникова Н.Н.* Модель реализации стратегиального подхода к обучению иноязычному профессионально-специализированному чтению // Мир науки. 2018. № 5. URL: https://mir-nauki.com/PDF/10PDMN518.pdf (дата обращения: 03.12.2022).
14. *Сметанникова Н.Н.* Профессионально-специализированное чтение: его особенности и место в процессе обучения // Высшее образование сегодня. 2018. № 10. С. 36–42.
15. *Чатфилд Т.* Критическое мышление: Анализируй, сомневайся, формируй свое мнение / пер. с англ. М., 2019.
16. *Чудова И.А.* Электронное или бумажное? Специфика реализации практик чтения студентами и научными работниками // Интеракция. Интервью. Интерпретация. 2020. Т. 12. № 4. С. 53–72.
17. *Щербинина Ю.В.* Выход из зоны Брока. Новые способы и актуальные практики чтения // Знамя. 2018. № 3. URL http://magazines.russ.ru/znamia/2018/3/vyhod-iz-zony-broka.html (дата обращения: 08.12.2022).
18. *Юзефович Г.Л.* О чем говорят бестселлеры. Как все устроено в книжном мире. М., 2018.
19. *La Kapra D.* History, language and reading: Waiting for Crillon. *American Historical Review*. 1995. Vol. 100. No. 3. Pp. 799–828.

References

1. Borodina V.A., Borodin S.M. Dynamic reading. *Chtenie. Enciklopedicheskij slovar.* Yu.P. Melenteva (ed.). Moscow, 2021. Pp. 46–47. (In Rus.)
2. Vygotsky L.S. Myshlenie i rech [Thinking and speech]. Moscow, 1996.
3. Galickih E.O. Generalization and systematization of knowledge as a tradition of philological education: Technology and innovative experience. *Chtenie i literaturnoe obrazovanie v informacionnom obshchestve:* monografiya. E.S. Romanicheva (ed.). Moscow, 2011. Pp. 13–23. (In Rus.)
4. Kukarceva M.A. The experience of reading texts in linguistic philosophy and history. *Filosofiya i obshchestvo.* 2005. No. 1 (38). Pp. 116–134. URL: https://www.socionauki.ru/journal/articles/126733/ (In Rus.)
5. Lebedeva M.Yu. Strategies for working with digital text to solve educational reading problems: A study using the method of verbal protocols. *Educational Studies Moscow*. 2022. No. 1. Pp. 244–270. (In Rus.).
6. Leontyev A.A. Yazyk i rechevaya deyatelnost v obshchej i pedagogicheskoj psihologii [Language and speech activity in general and pedagogical psychology]. Selected psychological works. Moscow, 2003.
7. Maslenkova N.A. “Reader + Spectator = ?”. On the question of new practices of text perception. *International Journal of Cultural Research.* 2012. No. 3 (8). Pp. 74–79. (In Rus.).

8. Oleynikov A. Gore ot uma. Graficheskij putevoditel [Woe from wit. Graphic guide]. Natalya Averyanova (illustrations). Moscow, 2023.
9. Oleynikov A. Onegin. Graficheskij putevoditel [Onegin. Graphic guide]. Natalya Averyanova (illustrations). Moscow, 2021.
10. Pushkin A.S. Kapitanskaya dochka [Captain's daughter]. A. Passonina, A. Bezgubova (illustrations). A. Solopenko (ed.). Moscow, 2022.
11. Rozhnikov L.V. Griboedov A.S. Gore ot uma; komediya v chetyrekh dejstviyah v stihah: Podrobnyj illyustrirovannyj kommentarij [Griboyedov A.S. Woe from Wit; Comedy in four acts in verse: A detailed illustrated commentary]. Moscow, 2020.
12. Romanicheva E.S., Prantsova G.V. Funkcionalnoe chtenie: teoriya i praktika [Functional reading: Theory and practice]. 2ed. Moscow, 2020.
13. Smetannikova N.N. A model for the implementation of a strategic approach to teaching foreign-language professional specialized reading. *World of Science*. 2018. No. 5. URL: https://mir-nauki.com/PDF/10PDMN518.pdf (In Rus.).
14. Smetannikova N.N. Strategic approach model to professionally-specialized reading in foreign languages. *Higher Education Today*. 2018. No. 10. Pp. 36–42. (In Rus.).
15. Chatfild T. Kriticheskoe myshlenie: Analiziruj, somnevajsya, formiruj svoe mnenie [Critical thinking: Analyze, doubt, form your opinion]. Transl. from English. Moscow, 2019.
16. Chudova I.A. Electronic or printed? Peculiarities of reading practices of students and researchers. *Interaction. Interview. Interpretation*. 2020. Vol. 12. No. 4. Pp. 53–72. (In Rus.).
17. Shcherbinina Yu.V. Exit from the Broca area. New ways and current reading practice. *Znamya*. 2018. No. 3. URL: http://magazines.russ.ru/znamia/2018/3/vyhod-iz-zonybroka.html (In Rus.).
18. Yuzefovich G.L. O chem govoryat bestsellery. Kak vse ustroeno v knizhnom mire [What the bestsellers are talking about. How everything works in the book world]. Moscow, 2018.
19. *La Kapra D.* History, language and reading: Waiting for Crillon. *American Historical Review*. 1995. Vol. 100. No. 3. Pp. 799–828.

Статья поступила в редакцию 25.12.2022, принята к публикации 25.01.2023
The article was received on 25.12.2022, accepted for publication 25.01.2023

Сведения об авторах / About the authors

Романичева Елена Станиславовна – кандидат педагогических наук, доцент; Заслуженный учитель РФ; ведущий научный сотрудник лаборатории социокультурных образовательных практик Научно-исследовательского института урбанистики и глобального образования, Московский городской педагогический университет

Elena S. Romanicheva – PhD in Education, Associate Professor; Honoured teacher of the Russian Federation; Leading Research Fellow at the Laboratory of Sociocultural Educational Practices, Research Institute of Urban Studies and Global Education, Moscow City University

E-mail: els-62@mail.ru , RomanichevaES@mgpu.ru

Пранцова Галина Васильевна – кандидат педагогических наук, профессор; профессор кафедры литературы и методики преподавания литературы Педагогического института имени В.Г. Белинского, Пензенский государственный университет

Galina V. Prantsova – PhD in Education, Full Professor; Professor at the Department of Literature and Methods of Teaching Literature, V.G. Belinsky Pedagogical Institute, Penza State University

E-mail: prantsova@list.ru